

La Voz de Menorca

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20 »

Diario republicano desde su fundación

Año XXVIII. — Número 8965

USCRIPCION { En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España 3'00
Extranjero, al año. 50'00

MAHON, SABADO 13 DE MAYO DE 1933

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

LA DESTRUCCION DE LOS SINDICATOS OBREROS ALEMANES

Al día siguiente de la Fiesta del Trabajo, el nacionalismo alemán liquidó en unas cuantas horas toda la organización sindical alemana, levantada a fuerza de años y trabajos por el partido socialdemócrata. Con arreglo a un plan cuidadosamente meditado en sus menores detalles, semejante al de un golpe de Estado, los edificios fueron, a cierta hora, ocupados militarmente por las secciones de asalto de los «nazis»; las Cajas de los Sindicatos, confiscadas; los jefes, detenidos y los afiliados, pasados, como esclavos cuya voluntad no se consulta, a las filas del nacionalsocialismo. Fué inútil que, para librarse de la destrucción los Sindicatos hubieran roto previamente con la Internacional Sindical, incluso con el mismo partido socialista, y se hubiesen mostrado dispuestos a toda clase de colaboraciones y aceptaciónes. La táctica oportunista no les ha valido de nada.

¿Cómo es posible que una organización tan potente como la alemana se haya resignado primero y desaparecido después sin esbozar siquiera un ademán de resistencia? Es una cuestión que interesa a todos, especialmente a los socialistas, que ya se la habían planteado a sí mismos hace mucho tiempo. Hace unos veinticinco años—recuerda J. B. Severac en «Le Populaire»—discutían los representantes del sindicalismo francés con sus compañeros alemanes. Legión defendía las organizaciones sindicales ricas, fuertemente centralizadas, que aseguran a los asociados un gran número de servicios sociales. En cambio, los franceses, sin desconocer la utilidad de estas riquezas disminuía la virtud combativa de los Sindicatos, paralizaban su acción revolucionaria. Los jefes del movimiento sindical—añadían—tenderán, naturalmente, a salvarlas con toda clase de abdicaciones, de suerte que su potencia misma, en lugar de servir y aumentar su acción, la debilitarán y harán inoperante. Es lo que ha ocurrido a los Sindicatos alemanes. Lo dice también León Blum con estas palabras.

«En estas últimas semanas me he preguntado a menudo si un proletariado es ayudado o, por el contrario, embarazado en su lucha por el número, la importancia, la opulencia de las instituciones obreras que ha creado. En los períodos de desarrollo relativamente sereno y regular son objeto de la confianza y orgullo de los trabajadores que las han creado, de envidia para los que no las tienen. Los obreros franceses han experimentado este sentimiento de envidia más de una vez ante los edificios sindicales, las cooperativas, las imprentas, los periódicos, las burocracias jerarquizadas. Pero, en los períodos de crisis y de batalla, esta riqueza proletaria ¿es verdaderamente una fuerza? ¿No ha dejado a veces el proletariado de usar su verdadera fuerza por el cuidado de preservar su riqueza?»

Antes y después de la revolución hitleriana, los dirigentes del sindicalismo alemán han representado en los Consejos de la socialdemocracia el espíritu de conciliación, si no de aceptación. Para que se les permitiera subsistir, para conservar a la clase obrera el fruto y el provecho de los esfuerzos anteriores, se han resignado a las determinaciones crueles. La socialdemocracia alemana ha cuidado de no dar pretexto alguno a la obra de destrucción o expoliación... El golpe de Estado que acaba de deshacer al sindicalismo alemán demuestra que nuestros temores no eran vanos.

No están completamente expresadas en las anteriores líneas de León Blum las causas de esta inexplicable pasividad de unos organismos potentes, con millos de afiliados, que se llaman revolución y no han podido alzar un dedo contra la otra revolución, la nacionalsocialista. Algo más dice Severac: «Integridad en el Estado, ocupando en él un lugar importante, los Sindicatos alema-

nes no han podido, al sonar la hora de la lucha revolucionaria, salir de este Estado y erigirse contra él». No es sólo, pues, el deseo de preservar intactas las organizaciones y sus Cajas lo que ha perdido al proletariado alemán, sino también su conexión demasiado íntima con el Estado, a lo cual habría de añadirse el

espíritu burocrático conservador que va apoderándose de los directores por virtud de ese contacto estrecho y diario con el Estado, y por virtud también del propio funcionamiento burocrático y administrativo que se produce en las organizaciones obreras como consecuencia natural de su engrandecimiento y sus servicios sociales. Pero lo más decisivo es que el socialismo no es una doctrina liberal ni—en Alemania menos que en cualquier lado—una educación de las masas en el amor de la libertad. Rechaza

el principio liberal y se burla del liberalismo. Pero es muy probable que, por esta razón, la primera protesta alta y fuerte contra el hitlerismo suene en Alemania, como ocurrió en España, en la boca de un viejo liberal, acaso de chistera y levita, de un Sánchez Guerra germánico o de un intelectual—algunos la han insinuado ya—antes de que el resto de Alemania vuelva de esa actitud de pasividad, aceptación o colaboración provisional. (De «Luz».)

se abre paso y descubre a cada cual sus ambiciones personales, y descubre a los que, averiados por la codicia, frecuentan centros reaccionarios y propagan y arremetan contra los republicanos y la implantación de la bolsa del trabajo. ¿Todo por qué? A la vista está: Para dar con ello lugar a que los propietarios se envalentonen e intenten una rebaja en el jornal miserable. ¿Qué se consigue? Que la parte reaccionaria encuentra base firme, sobre todo cuando alcanza la virulencia que ahora es contagiosa. Pero la fuerza avasalladora de la indignación popular intentará estirparla de cuajo en un momento. Ello depende de mil circunstancias, a las cuales no es ajena nuestra voluntad.

Los republicanos no recurren a la coacción como se quiere demostrar a sus partidarios para enfrentarnos y sacar partido, no. Estamos aquí para defender una política, que es la nuestra, la de siempre, para los que están conformes, de unión republicana, que no somos nosotros de estos personajillos que recurren a la persecución. Nosotros no hemos zascandileado en partidos de las ideologías más dispares como muchos que ahora se muestran intransigentes en su ortodoxia después de haber mariposeado en cuantos grupos creyeron encontrar un trampolín para sus ambiciones o un escudo con que encubrir sus concupiscencias. Equivocados o no, estamos donde estuvimos siempre, somos lo que siempre fuimos, modestos, incapaces si se quiere, pero leales en todo momento a nuestras convicciones y con una tímida historia que nadie podrá afeitarnos.

Esas es nuestra fuerza. Porque a la hora del contraste, del enjuiciamiento, de someter al arbitraje del pueblo, que es el supremo juez, pasado y presente, de lo único que podrían acusarnos (aquí donde la veleidad política es consustancial con toda ambición) es de haber sido consecuentes en la rebeldía, de haber sabido ahogar aquellas apetencias que pudieran surgir en nuestro ánimo a la vista de tanto trepadeo audaz y de haber sido republicanos cuando nadie creía en un cambio de régimen.

¿Cómo no ha de producirnos desdén, un desdén justificado, (que en esto si que nos cedemos a nadie la primacía) ver que quienes fueron sumisos servidores de la dictadura, quienes se pusieron a su servicio y por tanto al de la monarquía y de las funestas huestes de la unión patriótica, quienes no hubieran tenido (como estos apolíticos de cierto fuste) escrúpulo en doblar la espina ante las gradas de los caciques a cambio de alguna pingüe prebenda, pretendan ahora cínicamente, erigirse en vestales de la pureza republicana y tengan la osadía de creerse con derecho a extender patentes de republicanismo? No; para poder conceder avales o decretar excomuniones señores aspirantes a políticos, hay que tener autoridad moral, y no la hay, ni la habrá jamás ante la verdadera opinión republicana, quienes políticamente llevan sobre sí más etiquetas que un baul de viaje.

Pongan, pues, un poco de comedimiento a las lenguas y a las plumas, que todos nos conocemos, que todo el pueblo lo sabe, y estimula con su aplauso el valor de lo positivo y congruente; no de una campaña sistemática arduamente desarrollada con abusos y tropelías de los que puede deducirse una responsabilidad individual que es la causa directa de los excesos a que se han entregado varios inconscientes y día vendrá en que se hará justicia y se sacarán las consecuencias, y saldrá al descubierto la difamación y persecución que se ha intentado.

VIRGINIO

COMITE REPUBLICANO.-MAHON

SE INVITA A TODOS LOS CORRELIGIONARIOS Y SIMPATIZANTES A LA

A S A M B L E A

QUE TENDRA LUGAR EN EL

SALON TRIANON

EL PROXIMO MARTES DIA 16 DE MAYO DE 1933, A LAS NUEVE DE LA NOCHE, PARA DISCUTIR Y APROBAR EL PROYECTO DE REGLAMENTO PARA LA REORGANIZACION DEL PARTIDO REPUBLICANO MAHONES

DE ALAYOR

Sesión inaugural

El día 10 tuvo lugar, conforme estaba anunciado, la sesión inaugural del Ayuntamiento de Alayor.

A las dos y media de la tarde, hora anunciada para tal acto, el Salón de Actos de las Casas Consistoriales se hallaba completamente lleno de público, que acudió para presenciar la primera actuación de los nuevos concejales.

De pronto entran en el salón por la puerta de la Alcaldía los señores de la finida Comisión Gestora, seguidos de los concejales electos, tomando todos asiento, ocupando el lugar de la presidencia el Presidente de la citada Comisión.

Seguidamente declara abierta la sesión y después del señor Secretario haber dado lectura a unos artículos de la Ley Municipal, alusivos al acto que se está celebrando, y de haber extendido las diligencias que son del caso, dicho señor Presidente, que lo era don Antonio Giménez, empleado de telégrafos, se levanta y dirigiendo cortemente unas palabras de salutación a los nuevos ediles, da por terminada la misión de dicha Comisión Gestora y seguidamente secundado por los otros dos vocales, don Juan Vidal y don Pedro Pons, dando una elegante despedida a los demás señores reunidos, se retiran del salón.

Luego corresponde ocupar la presidencia a don Juau Pons Serra, por ser el que obtuvo la votación más nutrida, y así lo hace, dando seguidamente principio a la elección de Alcalde, siendo elegido el propio señor Pons Serra por ocho votos contra cuatro papeletas blancas y uno que obtuvo don Lorenzo Mascaro.

Continuamente, por el mismo resultado de elección, son elegidos los señores siguientes:

Primer teniente de Alcalde, don Lorenzo Mascaro.

Segundo teniente de Alcalde, don Juan Mora.

Regidor Sindico, don Basilio Pons.

Se señala luego la hora de las 19 de cada lunes para la celebración de las sesiones ordinarias.

Y en este momento el público que llenaba por completo el salón, al ver que el señor Alcalde se pone de pie, creyendo que va a dirigir, cuando no un discurso inaugural, al menos unas palabras de cortesía y salutación, queda totalmente defraudado, al ver que no pronuncia más que «Está acabada se sesió».

UNA CIRCULAR

Los permisos a los soldados

Se ha dictado una circular en la que se dice que, para evitar los abusos cometidos por parte de algunos individuos del cupo ordinario, que vienen solicitando permisos, unas veces por conducto regular y otras coaccionando al mando con recomendaciones, se ha acordado que no sean atendidas otras peticiones de esta índole que las que estén justificadas por circunstancias imperiosas de familia y se soliciten por conducto regular, prescindiendo de toda recomendación, y en su vista, el ministerio de la Guerra ha resuelto que por los jefes de todo orden facultados para la concesión de licencias o permisos a aquella se limite lo que concedan entre revistas a los soldados del expresado cupo a los casos que quedan citados, mediante la correspondiente comprobación de ser cierto el motivo alegado por cualquiera de los medios que consideran pertinentes.

EL COK es el carbón ideal para cocinas económicas.
EL COK es el combustible más barato.
EL COK es el carbón de más calorías y por lo tanto el más rendimiento.

PRECIOS: Tamaño grande puesto a domicilio a 4'75 los 40 kilogramos. Tamaño pequeño puesto a domicilio a 5'25 los 40 kilogramos.

Se arreglan gratis las cocinas para el empleo del carbón de COK.

Encargos: En las oficinas de la Sociedad General de Alumbrado, Plaza de Pablo Iglesias, antes Príncipe), 19.

De Mercadal

Las convulsiones sociales y políticas de estos días han venido a poner de relieve y a valorizar la personalidad y la potencialidad del partido de «Unión Republicana» de este pueblo. Aunque lo contrario pretenda demostrar desde un semanario cierto individuo, sobre cuya actuación funesta y chabacana no vamos a discurrir, ya que bien patentizaba la salta a la vista de todos los observadores imparciales. Reciente está el caso para la defensa de la bolsa del trabajo, en que ni tan solo mas líneas ha dedicado a esos obreros atropellados en su único medio de vida, ya que nadie puede alegar ignorancia, por no oírse a la observación de todos. Ahí está el llamado representante del proletariado mercadalense: Nosotros no lo hemos creído nunca como tal, y si lo creyéramos, sería como confiar en el más allá.

No queremos ahondar más las discrepancias ni herir susceptibilidades a inconscientes; pero sí hacer resaltar la realidad de los hechos y poner las cosas en su lugar. A nadie le es lícito poner velos, ténenos ni densos; a las realidades (ya sea amenazando o prometiendo todo para sacar partido) ni desvirtuarlas cargando el peso sobre personas o partidos, las más de las veces ajenas, atreviéndose a suponer que los republicanos se opusieran al acto que debía celebrarse. Tan solo dejando al descubierto al que así obra, se pueden sacar saludables enseñanzas en lo que se persigue y lo que se consigue. Tanto mejor si desmantela ciertos espejismos el que mueve sus esperanzas de enfrentar las dos fracciones proletarias de este pueblo. Tanto mejor, si ya que la realidad

El Hogar del Porvenir

Sociedad Cooperativa de Ahorro, Crédito y Construcción
PALMA DE MALLORCA

SECCION DE MAHON

GRUPO DE MENORCA

Ponemos en conocimiento de los señores asociados de esta ciudad, Villacarlos y San Luis, que el domingo día 14 del mes actual, a las diez y media de la mañana, tendrá lugar una reunión, en el teatro del Casino «El Consey», de esta localidad, al objeto de proceder por sorteo ante Notario y entre los asociados de esta Sección, a la adjudicación de tres casas a construir o adquirir por esta Sociedad.

Queda también invitado a dicho acto el público en general.

Mahón, a 2 de Mayo de 1933.

P. A. del Consejo de Administración,
LA COMISION LOCAL ASESORA.

TINTORERIA DE
CARMELO CARRERAS
LAVADOS Y PLANCHADOS EN
SECO EN LA CALLE PI Y MARGALL, 194.—MAHON

MAS LIMPIAS

Con menos tiempo y dinero le quedarán sus ropas y le durarán más, lavándolas siempre con los acreditadísimos jabones BARANGE, amarillo marca CONEJO, gran premio y medalla de oro Exposición de Lieja 1928 y gran premio (máxima recompensa) en la Exposición Internacional de Barcelona 1929. Venta exclusiva en CASA FERRE
Pastilla grande de 400 gramos Pesetas 0-50

Crónica local y general

LA SOLUCION

Atenta vive la opinión a lo que ocurre allá en el Parlamento. Gubernamentales y opositoristas se tienen declarada la guerra. Esta tautura no es posible. Hay que solucionar el conflicto. Cada día, se espera el uso de la solución, y se espera en vano. La lucha es más enconada y el interés de sostener los puntos de vista respectivos es más tenaz. Los comentarios de los hombres más representativos, de uno y otro bando, son leídos por el público con avidez. Todos aportan su razón y, al cabo, la opinión se desorienta y no entrevé el desenlace de esta especie de drama parlamentario.

Hay que saber esperar. La solución surgirá. No nos cabe duda. Por lo mismo que la situación es insostenible tiene que surgir. Se tardará días o semanas. Algo semejante ocurrió con el Gobierno de don Antonio Maura. Aquella situación se precia, también, de insostenible, y duró semanas y aún meses. Y, al fin, la solución apareció en el escenario político con la dimisión de aquel Gobierno. Pudo surgir de otra forma distinta, porque las circunstancias son imperativas para el desenlace de las cuestiones, de todas las cuestiones.

¿Quién tiene razón? La opinión es el supremo juez y la que decide los pleitos en la cosa pública. Tendrá sus indecisiones, sus veleidades y devaneos momentáneos; pero al fin se orienta y se determina en uno u otro sentido. Las elecciones últimas fueron un asomo, parcial es verdad, de la opinión. Quiérase o no, representan un juicio histórico y permiten, aunque ciertamente con una dosis de cautela, deducir el juicio que de la política del Gobierno se va formando una gran parte de la opinión española.

Atender a los comentarios de los propios políticos sobre la cuestión parlamentaria cuando es pueril. Es más eficaz el examen y la meditación de los hechos concretos y de la realidad circundante, porque es menos fácil que la opinión propia se extravíe.

Quedamos, pues, en que la solución surgirá. Es cuestión de tiempo, y por esto no hay que impacientarse y, por el contrario, tomarlo con calma. El tiempo es el gran árbitro de los problemas.

Fallecimiento y pésame

Esta pasada noche ha fallecido doña Juana Llopis Llambias, persona bondadosa y de excelente carácter y acrisolada virtud que le granjearon el aprecio y la consideración de cuantos la trataron. A la familia de la finada nuestro sentido pésame, en particular al marido, nuestro buen amigo y correligionario don Juan Olives Salom y a los hermanos don Onofre, doña Magdalena, don Pedro y don Juan, también amigos nuestros.

La conducción del cadáver se efectuará esta tarde a las seis, con carácter exclusivamente civil.

Sesión del Ayuntamiento

Ayer se celebró ordinaria y en segunda convocatoria presidida por el Alcalde don Pedro Pons Sitges. Asistieron los Concejales Sres Bosch, Sancho, Olives Sintes, Beltrán, Bagur, Gomila y Estrada.

Teatro Principal de Mahón

SABADO 13 DE MAYO 9:30 noche
DOMINGO 14 9:30 noche
LUNES 15 9:30 noche
Tres sesiones, 4 y 6:45 tarde y 9:45 noche
La soberbia opereta cinematográfica en tecnicolor y la mejor película que se verá esta semana

El Rey Vagabundo

el célebre romántico cantante DENNIS KING y la hermosa soprano de voz de oro JEANNETTE MAC-DONALD.
Complemento de hermosos dibujos en español.

En breve: La colosal película de la UFA, EL CONGRESO SE DIVIERTE, y BOMBAS EN MONTECARLO.

SALON VICTORIA

SABADO a las 6:45. DOMINGO, 4, 6:30 y 9:30
MUY PRONTO!!
Menorca la isla blanca y azul
HABLADA DIRECTAMENTE EN ESPAÑOL por ELENA DALGY
EMOCION: INTRIGA: MISTERIO: AMORES Y ODIOS
(Primer fragmento)

No olvide: NO QUIERO SABER QUIEN ERES y DE BOTE EN BOTE.

LA SEÑORA DOÑA

JUANA LLOPIS LLAMBIAS

FALLECIO A LAS DOCE DE LA NOCHE

(Q. E. P. D.)

Su desconsolado esposo don Juan Olives Salom, hermanos Onofre, Magdalena, Pedro (ausentes) y Juan (presente), hermanos políticos, sobrinos, primos (ausentes y presentes) y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida les ruegan se sirvan asistir al entierro civil, acto que tendrá lugar esta tarde a las seis.

Casa mortuoria: Calle Montañés, 18.

Mahón 13 de mayo de 1933

No se invita particularmente

Concierto público

Programa del que ha de ejecutar mañana la música del Regimiento Infantería número 39, de 18 a 20, en el paseo de la Libertad, salvo fuerza mayor o contraorden:

- 1.º «La Tirana del Candil» (pasacalle). Díaz Giles y Acvedo.
- 2.º «Marcha Indiana». Sellench.
- 3.º «Aragón» (fantasía núm. 6 de la Suite Española). J. Albéniz.
- 4.º Gran fantasía de la comedia lírica «Doña Francisquita». A. Vives.
- 5.º «El paso del regimiento» (pasodoble). Reyberg.

Con muy buen acuerdo los conciertos se darán en lo sucesivo por la tarde en vista de lo avanzado de la estación.

Derkas, Trini Pla, Baker Models

Tres atracciones de valía
Vea el anuncio del TRIANON

Exposición Valdeimi

La exposición del pintor A. Valdeimi que tanto éxito alcanza en el salon del Ateneo, continuará abierta al público hasta el lunes día 15 del corriente.

¡El rey vagabundo!

La más soberbia película que se proyecta esta semana.
Se admiten encargos para el sábado noche, domingo 4 tarde y lunes noche.

Futbol

El partido de mañana domingo en el Stadium Mahonés, tendrá carácter amistoso por tratarse de un partido de Selecciones pro Comité de Futbol; la selección estará formada por jugadores de la Unión y el Menorca, que contendrán con el Ciudadela F. C.

Dirigirá la lucha don Rogelio Mantolán, del Colegio de Menorca, Pase libre para todos los árbitros menorquines.

De Teatros

Procedentes de Barcelona han llegado hoy despues de espléndidas actuaciones en los más destacados teatros, los notables artistas que componen las atracciones que para debutar esta noche contrató el TRIANON.

Es de esperar que sus actuaciones aquí confirmarán el prestigio en que vienen rodeados.

Sean bienvenidos.

De viaje

Procedentes de Palma llegaron ayer en el vapor «Bellver» 35 pasajeros, y por la noche salieron en el mismo buque para la capital de la provincia 32.

Procedentes de Barcelona han llegado hoy en la moto nave «Ciudad de Málaga» 48 pasajeros, entre ellos el comandante de infantería don Juan Rodríguez y sus hijas Luisa y Lolita.

También han llegado la señorita Rosita Pérez Llorca, el maquinista mercante don Rafael Monjo Palliser y señora, don Guillermo Olives Felio y señora, don Ernesto Tuduri García y señora, el industrial don Tomás Pons Camps y los artistas de variedades que actuarán en el teatro Trianon.

Información militar

Servicio de la Plaza para hoy: Parada. Regimiento de Infantería número 39.

Jefe de día. Teniente Coronel de Artillería don Vicente Fernalis.

Imaginería. Comandante de Infantería don Luis Martos.

Visita Hospital: 1.º Capitán de Artillería.

Vigilancia. 17.º Oficial de Infantería.

Concurso de palomas

Mañana a las seis y treinta tendrá lugar la suelta de palomas mensajeras desde Artá, concurso organizado por la Colombófila Mahonesa para disputarse la hermosa copa de plata donada por el Ayuntamiento de esta ciudad.

En el vapor «Bellver» fueron embarcadas anoche 176 palomas que tomarán parte en el concurso.

Los señores de la Junta directiva ruegan a los aficionados y a los vecinos de esta ciudad que si observan alguna paloma que se halla entretenida en algún tejado o palomar, se sirvan espantarla para que prosiga el vuelo.

Guillermo Torres Faner

Agente Comercial Colegiado
Asalto, 22 CIUDADELA

Compro por cuenta de mis correspondientes, partidas de calzados procedentes de muestrarios y dejes de cuenta. Precios aceptables. Pago al recibo de mercancía a su destino.

REGLAMENTO DE CIRCULACION E INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931 en venta en la «Tipografía Mahonesa»

JUVENTUD REPUBLICANA

MAHON

Asamblea del partido republicano

Convocada para el próximo martes, día 16 del actual, una importante Asamblea, para la discusión y aprobación del nuevo Reglamento del Partido Republicano local, encargamos con el máximo interés a todas las asociadas y asociados la lectura y estudio del proyecto impreso que ha editado el Comité, recomendándoles también la asistencia a dicho acto, de verdadera trascendencia para el porvenir de nuestro partido.

Mahón 9 mayo 1933.—La Junta Directiva.

Noticias marítimas

Buques correos

Con rumbo a Palma salió anoche el vapor «Bellver».

—Esta mañana a las seis y cuarto ha fondeado la moto nave «Ciudad de Málaga» procedente de Barcelona.

Capitán don Matías Morales.

Ambos buques embarcaron pasaje, valija y carga.

El «Ciudad de Málaga» saldrá mañana para Alcudia y Barcelona.

Veleros

Hoy es esperado el moto velero «Cala Bona» procedente de Palma con gasolina para los depósitos de la Campsa.

—La próxima semana debe llegar el «Cala Fornells».

—Este mediodía saldrá para Barcelona el «Pons Martí» con carga varia.

—Ayer salió para Barcelona el moto velero «San Antonio» con cargamento de hierro viejo procedente del desguace, propiedad del señor Arguimbau.

Vapor con carbón

El vapor «Astur» ha retrasado su llegada a este puerto por causa de una huelga que se declaró en el puerto de Avilés.

Se espera llegará el lunes próximo.

VENDO

Una máquina de escribir Underwood y una Victoria, carro grande, en buen estado, una mesa escritorio y otros enseres para fábrica de calzado, una máquina Singer para hacer calados piel.

Informes: Alfonso Victori, Gracia 24. Mahón.

SALON TRIANON

SABADO a las 9:30 noche y DOMINGO a las 6:30 tarde y 9:30 noche

Cinnamond Film presentará la producción sonora dialogada en español con canciones y delicias musicales LA GRAN PARADA espléndido drama de amor y aventuras, risas y lágrimas

SENSACIONAL presentación del DERKAS formidable imitador de los célebres artistas de su género, trelas y artista predilecto de las señoras. LUJOSAS TOILETTES. EL MAGO DE LA ELEGANCIA.

TRINI PLA famosa estrella de baile. La más fiel intérprete de los bailes andaluces de los que hace una creación.

BAKER MODELS moderna atracción de dos señoritas que reproducen las más notables estatuas en mármol de los principales museos españoles.

PRECIOS: Plateas 3'00. Pa'cos 2'50. Ent. y butaca 1'25. Ent. general 0'50.
DESPUES DE LA SESION DEL DOMINGO NOCHE GRAN BAILE

CASINO DEL CONSEY

SABADO a las 9:30. SESION DE GRAN MODA. Butaca 75. General 50
FORMIDABLE EXITO de la sensacional producción americana

El campeón de la escuadra
Genial creación del formidable atleta BOB STEELE.

Estreno riguroso en España del gran film Paramount
La hija del dragón

Primera película hablada del gran trágico SESUE HAYAKAWA.

Domingo a las 4: El campeón de la escuadra. Butaca 40.
Domingo a las 6:30 y 9:30: La hija del dragón

HOTEL BUSTAMANTE

MENU PARA HOY

- Entremeses variados
- Escudella catalana
- Callos a la andaluza
- Pescado al gratin
- Chuletas de cerdo
- Postres variados

MENU PARA MAÑANA

- Entremeses variados
- Arroz con menudillos
- Riñones al jerez
- Pescado a la minuta
- Pollo asado
- Postres variados

Precio del cubierto.
tikets 10 comidas clase superior
14 especial
Abono mensual comida y cena (superior).
(especial)
Hospedaje completo por día (tout compris)

LAS ALEGRES CHICAS DE VIENA
La mejor opereta del mundo

LA FANTASIA

Próximo domingo día 14

Magnífica exposición de novedades

En la que podrán admirar

Lo más chic La dernier cri
El último grito de la moda

Entrada libre de 9 á 1 y de 4 á 9

SERVICIO TELEGRAFICO DE "LA VOZ DE MENORCA"

Madrid 12 a las 18 y a las 23-30

INFORMACION DEL DIA

Continúa el debate sobre el proyecto de Congregaciones. * A vueltas con el « quorum » y la obstrucción. * Cabildeos, conferencias y visita inesperada del Jefe del Gobierno al Presidente de la República. * Reunión muy comentada de los ministros socialistas con la Directiva de la minoría y el Comité ejecutivo del partido. * Se habla continuamente de crisis. * Comentarios

LA SESION DEL CONGRESO

Congregaciones Religiosas

El señor Besteiro preside y declara abierta la sesión a las 4 15 de la tarde con la Cámara desanimada. En el banco azul están los señores Zulueta, Albornoz y Largo Caballero.

El Ministro de Estado lee varios proyectos, entre ellos uno sobre convenio comercial entre la República del Uruguay y España.

Se pasa al orden del día, proyecto de ley de Congregaciones Religiosas. El señor Arranz defiende un voto particular contra la refundición en uno solo de los artículos del dictamen. Le contesta el señor Sapiña y se desecha el voto particular por 166 votos contra 11.

Explica el señor Salazar Alonso el voto de los radicales favorable a la proposición del señor Arranz.

El señor Homs defiende muchas enmiendas, pero algunas no puede votarse nominalmente porque los agrarios no reúnen número suficiente de diputados para exigir aquel requisito.

Otras enmiendas son rechazadas en votaciones nominales por gran mayoría.

Final

Se somete a votación definitiva el proyecto de ley sobre protección del tesoro artístico nacional y en este momento los obstruccionistas salen del salón de sesiones.

Se aprueba el proyecto por 228 votos contra 3, de modo que en total han votado 231 diputados y como la mitad más uno de los que componen la Cámara son 227 resulta que hay quorum y que la votación es válida.

Continúa la discusión del proyecto de Congregaciones, se rechazan varias enmiendas, llega un momento en que en la Cámara no hay número suficiente de diputados y se levanta la sesión a las 8 45 de la noche.

El momento político

El Parlamento, los partidos y el Gobierno

Una reunión, una conferencia y una visita.—Al terminar la sesión del Congreso los pasillos estuvieron animadísimo; inmediatamente el Gobierno se reunió en el despacho de ministros de la

Notas de actualidad

Rumores de crisis.—En las primeras horas después de la sesión del Congreso produjo desorientación y cuando se supo que no se aplicaría la guillotina circularon diversos rumores, incluso el de que era inminente la crisis por la dimisión del Ministro de Estado señor Zulueta

Pronósticos.—No obstante aquellos rumores, las personas que se dicen enteradas, aseguran que la crisis se producirá la próxima semana, una vez aprobada la ley de Congregaciones y hasta se afirma que saldrán del Gabinete gubernamental los tres Ministros socialistas y que se formará un Gobierno exclusivamente republicano.

Cámara y terminada la reunión el señor Azaña conferenció con el señor Besteiro luego el jefe del Gobierno abandonó el palacio del Congreso y estuvo en el domicilio del Presidente de la República.

Los obstruccionistas.—Se reunió el comité representativo de los partidos obstruccionistas republicanos; al salir de la reunión los señores Maura y Martínez Barrios visitaron al Presidente del Congreso señor Besteiro; después de esta visita manifestaron que no se aplicaría hoy la guillotina el proyecto de Congregaciones.

Los radicales.—En conversación con los señores de la prensa, el ex ministro señor Martínez Barrios, prohombre del partido radical, dijo que sus co-religionarios no pedirán el quorum para la aprobación de los proyectos que sean iniciativa de los diputados, pero que lo exigirán para aquellos que obedezcan a iniciativas del Gobierno.

Una fórmula.—Se dice que el aplazamiento de la guillotina obedece a una fórmula propuesta por los partidos republicanos de oposición para que se pueda discutir el artículo 32 del proyecto de Congregaciones y plantear el asunto (?) a mediados de la semana próxima.

Los socialistas.—Se reunieron los tres ministros socialistas con la Directiva de la minoría parlamentaria y el comité ejecutivo del partido; al terminar la reunión facilitaron a la prensa una nota que dice que se examinó la situación política y parlamentaria creada por los obstruccionistas y que el criterio de los reunidos fué unánime al apreciar los diversos problemas que examinaron.

Opiniones y conjeturas.—La reunión a que se contrae el párrafo precedente fué tema de múltiples y muy interesantes comentarios, hasta se dijo que se habían adoptado acuerdos en extremo importantes, pero los que se habían reunido guardaron reserva absoluta y al ser interrogados se remitían a la nota facilitada para la publicidad; esta reserva era motivo de que se multiplicaran las opiniones y las conjeturas en distintos sentidos.

Uno que se clarea.—Solamente uno de los socialistas que se habían reunido, al ser abordado por los que le preguntaban dijo que sería una gran cobardía abandonar el gobierno en los momentos actuales cuando aquel cuenta con mayoría absoluta en la cámara.

Asamblea republicana.—Se ha celebrado la sesión inaugural de la Asamblea del partido republicano liberal democrata, presidió don Melquíades Alvarez y comenzaron los reunidos a examinar las ponencias presentadas.

La U. G. de T.—Se reunió la Junta Ejecutiva de la Unión General de Trabajadores bajo la presidencia de don Julián Besteiro y examinó la última huelga fracasada e intentada por los sindicalistas; se declaró que la ejecutiva de la Unión General de Trabajadores exprese su satisfacción por la disciplina que observan sus afiliados y se acordó mantener las huelgas parciales amparadas por la Asociación en algunas poblaciones, sin perjuicio de realizar gestiones para solucionarlas.

Los cavernarios.—Reunida la minoría vasco navarra cambió impresiones sobre los debates parlamentarios de ayer y hoy, hablaron de los propósitos de aprobar enseguida la ley de Congregaciones y acordaron no presentar más enmiendas y que el señor Martínez Velasco determine en cada momento la actuación del grupo conforme al desarrollo de la política.

corporación ha acordado después de extenso debate que los concejales diputados mauristas y otros que también sean diputados y desempeñan determinados cargos oficiales, no pueden continuar en los que ocupan en el consistorio y que el asunto se resuelva definitivamente en la próxima sesión.

Agricultura.—La comisión de agricultura del Congreso ha examinado la proposición de ley presentada por el señor Berlenza y le ha dado carácter de dictamen, previas ligeras modificaciones; el señor Salmerón ha renunciado la Subsecretaría de Agricultura.

Una dimisión.—En una reunión celebrada por los diputados federales, insistió el señor Crespo en dimitir el cargo de jefe de la minoría y negó que se hubiera separado del grupo.

Homicidio.—En el patio del nuevo matadero (en Madrid) el cabo de la guardia civil Jesús Monteón disparó, no se dice por qué, sobre el torerillo Miguel Hernández Peña y le mató.

Regimiento de Infantería núm. 39

Necesitando este Regimiento adjudicar los desperdicios de ranchos del cuartel de la Explanada, así como las basuras del mismo desde 1 de junio a fin del año actual, se hace presente para que los señores que pueda convenirles presenten sus proposiciones hasta las 11 horas del día 25 del actual en las oficinas del Regimiento en Santiago.

El señor Comandante Mayor facilitará cuantas noticias precisen los interesados en su despacho todos los días laborables de 9 a 13, siendo de cuenta del que se la adjudique el importe de este anuncio.

Pérdida.—Cachorra podenca, de cuatro meses. Se gratificará al que la devuelva a su dueño Comercio 30, o carretera de San Luis 40.

Cronica general

Del mundo oficial

Micrófonos y altavoces.—Entre los varios asuntos administrativos aprobados por el Gobierno figura el establecimiento de las normas para la concesión de líneas microfónicas que enlacen los centros de emisión radiotelefónica con alta voces instaladas en lugares públicos.

Gobernadores.—El Gobierno ha aprobado los siguientes nombramientos de gobernadores: De Asturias señor Echevarría Novoa, de Almería don César Torres, de Lugo don Adelardo Novo, de Alicante don Braulio Solsona, de Huesca don Pedro Massa, de Sevilla don José Alonso.

Noticias y sucesos

El Ayuntamiento de Madrid.—Esta

Tipografía Mahonesa.—Mahón

STADIUM MAHONES

Gran partido de foot-ball. Pro-Comite de Foot-Ball

ENTRE

C. D. Ciutadella
Selección C. D. Menorca U. Sportiva

La selección se alineará del modo siguiente:

Ramón (U. S.)
G. Bagúr (C. D. M.) Borrás (U. S.)
Pineda (C. D. M.) Puigrós (U. S.) R. Anglada (U. S.)
M. Luis (U. S.) M. Borrás (C. D. M.) Vidal (U. S.) A. Bagúr (C. D. M.) Pons (C. D. M.)
Suplentes: REBAQUE (C. D. M.) MORERA (U. S.) J. ANGLADA (C. D. M.) R. BORRAS (C. D. M.)

PRECIOS: Entrada general 1'00. Socios y tropa 0'60. Señoras y niños 0'15.
Tendrán derecho a la entrada de socio, los de la U. Sportiva, C. D. Ciutadella y C. D. Menorca.

de esas cabañas, contemplando sus ruinas, un hombre ya de edad pasó por las inmediaciones. Llevaba, según la costumbre de los antiguos habitantes, una pequeña casaca y un largo calzón. Caminaba con los pies desnudos y se apoyaba en un bastón de madera de ébano. Sus cabellos eran totalmente blancos, y su fisonomía, noble y sencilla. Lo saludé con respeto. Me devolvió mi saludo y, contemplándome un momento, se acercó a mí y vino a descansar sobre el otero en que estaba sentado. Excitado con esa señal de confianza, le dirigí la palabra: «Padre mío—le dije—, ¿podrías decirme a quién pertenecieron estas dos cabañas?» Me respondió: «Hijo mío, esas chozas y ese terreno inculto, estuvieron habitados, hace cerca de veinte años, por dos familias que allí encontraron la dicha. Su historia es conmovedora; pero en esta isla, situada en el camino de las Indias, ¿qué europeo puede interesarse por la suerte de varios oscuros particulares? ¿Quién querría vivir ahí feliz, pero pobre e ignorado? Los hombres sólo quieren conocer la historia de los grandes y de los reyes, que a nadie sirve.» «Padre mío—respondí yo—, fácil es juzgar, por vuestro aire y discurso, que habéis adquirido una gran experiencia. Si tenéis tiempo, os suplico que me contéis lo que sepáis acerca de los antiguos habitantes de este desierto, y creed que hasta el hombre más depravado por los prejuicios del mundo gusta de oír hablar de la dicha que proporcionan la naturaleza y la virtud». Entonces, como alguien

Naturaleza». Afortunadamente, recordé cuán extraña era para mí la misma naturaleza del clima en que he nacido; cuán rica, varia, amable, magnífica y misteriosa es en unos países, cuyas producciones sólo vi como extranjero, y cuán desprovisto estoy de sagacidad, gusto y expresión para conocerla y pintarla. Entonces volví en mí. He incluido, pues, ese débil ensayo bajo el nombre y como continuación de mis «Estudios sobre la Naturaleza», acogidos por el público con tanta bondad, con el fin de que ese título, al evocarle mi incapacidad, le recuerde siempre su indulgencia.

B. DE ST. P.

Noticias de todas partes

UN CASO DE LEGISLACION AUSTRALIANA

Dicen de Brisbane (Australia), que si bien los patronos confirman que dos de sus obreros habían trabajado bien por el salario que habían recibido, los obreros fueron castigados y tuvieron que devolver los salarios que les habían correspondido.

Según las disposiciones excepcionales del Gobierno de Queensland, han sido suprimidos los subsidios a los desocupados, substituyéndolos por una severa racionalización del trabajo. Los desocupados se les destina para trabajos públicos, percibiendo por una jornada de trabajo 15'3 chelines. Pero hay que hacer notar que un obrero cede no tiene más que jornada y media de trabajo cada quince días; los casados una jornada por semana y media jornada más por cada hijo que tengan.

Los dos desocupados condenados habían manifestado tener más hijos de los que en realidad tenían: tuvieron que restituir los salarios y pagar además una multa de dos libras esterlinas cada uno.

LAS GRANDES AVENTURAS CIENTIFICAS

Londres 6.—La expedición inglesa del Everest está, como se sabe, bloqueada por el momento por las nieves a más de 7.000 metros de altura. Esta expedición, que posee los útiles necesarios, como cuerdas, tiendas de campar, piquetas, etc., se eleva por la montaña por la fuer-

za de sus músculos. La tempestad de nieve oculta completamente los picos más elevados bajo las nubes y los torbellinos de nieve. Los ascensionistas han llegado al campo número 4, bajo el gran pico del Norte. Desde este campo, cuando ello sea posible, los ascensionistas, conducidos por M. Rutledge, volverán a ponerse en marcha para tratar de subir los últimos cientos de metros que los separan de la plataforma más alta del Mundo. Entre las nieves quedan aún dos campos que establecer, y después habrá que escalar los últimos 600 metros en un solo día y no dejar sorprenderse ni una sola hora por la noche, bajo pena segura de muerte.

TRAGICO RELATO DE UNOS NAUFRAGOS RUSOS

Oslo, 8.—Ha llegado a Tromsøe el ballenero noruego « Ringsael » conduciendo a los supervivientes del vapor soviético « Rousland ». Han hecho un emocionante relato de los sufrimientos padecidos en el Océano Ártico. De cinco hombres que intentaban salvarse en uno de los botes del « Rousland » uno, el ingeniero Vorosonof, murió de frío; el capitán Klujeff se suicidó y los otros tres perdieron la razón.

El « Ringsael » halló el día primero de mayo una canoa a 160 millas al sur de Spitzberg con sus tripulantes al parecer sin vida. Los tres supervivientes tienen las piernas heladas y quizás será necesaria su amputación.

ACADEMIO QUE DIMITE

Berlin, 8.—El conocido pintor Max

SI NECESITA
ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO
VISITE LA
TIPOGRAFIA MAHONESA
Todas las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península. —: Gran surtido en papelería de todas clases, tinteros americanos, plumas, portaplumas, afilalápices, secasfirmas, vades de hule, libros de caja, copiaoares, libros de ventas, cintas para máquina, etc., etc. —: —: —: Si desea libros impresos, facturas, papel para cartas, tarjetas, etc.
Consulte presupuestos con la seguridad que hilará lo que desea

Banco de Menorca
Bolsa de Barcelona
de 12 de mayo de 1933

Francos cheque	46 30
Libras id.	39 89
Dollars id.	10'01
Liras id.	61'30
Interior serie A	67'15
Id. id. B	67'00
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	91'15
Id. id. id. B 1920	00'00
Exterior serie A	81'50
Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922	0'00
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100	52'25
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	86'35
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	86'25
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	100'00
Acciones norte fin mes	26'65
Id. Alicante id.	30'61
Id. Andaluces id.	03'00
Id. Orenses id.	00'00
Id. Coloniales id.	45'01

Liebermann, de 85 años de edad ha presentado la dimisión como miembro de la Academia de Bellas Artes de Prusia.

EMBARCAN PARA PALESTINA LOS ISRAELITAS ALEMANES EXPULSADOS POR LOS NAZIS

Marsella 8.—Se han embargado para Palestina ciento veinte israelitas alemanes que huyen de las persecuciones de Hitler. El Gobierno de Palestina ha acordado un millar de permisos de entrada, de los que se descontarán la presente expedición. Uno de los pasajeros va en representación de más de cincuenta familias berlinesas para estudiar las posibilidades de fundar en Palestina una nueva ciudad análoga a Tel-Aviv. La ciudad judía Tel-Aviv no puede recibir más ha-

bitantes, y por eso se prevé la creación de un nuevo centro.

PILDAIN TIENE INTERRUPTORES EN EL PULPITO COMO EN EL ESCAÑO

Ciudad Real 8.—En Miguelurturra, cuando el diputado canónigo señor Pildain predicaba en la iglesia del Cristo de la Misericordia, algunos grupos de extremistas se situaron frente al altar mayor e interrumpieron el sermón con gritos, y el orador se vió obligado a cortar varias veces su sermón. El suceso provocó la retirada del templo de numerosos fieles, en su mayor parte mujeres. Una vez conseguido su propósito de perturbar el sermón, la función religiosa pudo continuar sin incidentes.

MATRIMONIO DE UNA AVIADORA

Yuma (Arizona), 9.—La aviadora trasatlántica Ruth Elder ha contraído hoy matrimonio con el señor Arnold Gillespie, director de una casa cinematográfica.

Dicho señor es el cuarto marido de la citada aviadora.

CONFERENCIA DEL SEÑOR DE BUEN SOBRE EL TUNEL BAJO EL ESTRECHO DE GIBRALTAR

París, 9.—En el Círculo interaliado dió esta tarde una Conferencia sobre el túnel bajo el Estrecho de Gibraltar, don Rafael de Buen, el cual expuso las características del proyecto español y abogó por el apoyo moral y material de Francia en la empresa.

Asistió a la Conferencia un público numeroso, entre el que figuraba el cónsul general de España, señor Prieto, del Río.

También asistió al acto, en representación del Embajador de España, el primer secretario de la Embajada, señor Cruz Marin.

Últimas novedades literarias que puede usted adquirir en la **Tipografía Mahonesa**

- « Berlín. Plaza de Alejandro »; Alfred Doblin.
- « Elena Willfürer »; Vicky Baum
- « Tras esa cortina »; Earl Derr Biggers.
- « Encanto de amor »; M. Betz.
- « El enigma del despertar de China »; T. S. H. Thompson.
- « La escuela de las mujeres »; André Gide.
- « El pueblo Judío »; J. Bloch.
- « Infierno Diplomático »; H. R. Berndorff.
- « Testamento literario »; A. P. Valdés.
- « La venus moderna »; Berta Ruck
- « La India »; P. Loti.
- « Memorias »; B. Pérez Galdós.
- « Mistérios »; Knut Hamsun.
- « Fantasmas »; B. Bejarano.
- « El comunismo expuesto por Lenin »; E. González Blanco.
- « El socialismo expuesto por Marx »; E. González Blanco.
- « El anarquismo expuesto por Kropotkin »; E. González Blanco.

Para los Juzgados Municipales
En la TIPOGRAFIA MAHONESA hallarán impresos los expedientes para el Matrimonio Civil según las recientes disposiciones dictadas por el Gobierno de la República

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES las encontrará en la **TIPOGRAFIA MAHONESA**

Crédito Mercantil de Menorca
Bolsa de Barcelona
de 12 de mayo de 1933

Amortizable 5 p. 100 A 1920	91'15
» » B 1920	91'15
Interior 4 p. 100 A	67'15
» » B	67'15
Amortizable 5 p. 100 A 1917	86'25
» » B 1917	86'25
» » A 1927 libre	99'35
» » B 1927 libre	99'10
Exterior 4 p. 100 A	81'50
» » B	81'10
Obligaciones Norte Prioridad	52'25
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca	46'25
Andaluces 2.ª serie fijo	00'00
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	82'00
Id. id. id. 5 p. 100	84'75
Id. id. id. 6 p. 100	99'80
Francos cheque Paris	00'00 a 46'30
Liras » Roma	00'00 a 61'49
Dollars » New-York	00'00 a 10'01
Libras » Londres	00'00 a 39'80
Reichmarks Berlin	00'00 a 2'765

MONEDAS DE ORO

Alfonsinos	230'00
Onzas y sus fracciones	230'00
Isabelinas	231'00

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

Valor nominal	Dinero	Porcentaje
Obl. Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1916	100	100
» » » 5 p. 100 E 1921	100	100
Empréstito 100.000 pesetas	100	100
Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E 1921	100	100
Empréstito 45.000 pesetas	100	100
Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1925	100	100
» » » 6 p. 100 E 1927	100	100
» » » libre impuestos	100	103
Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1929	100	93
» » » libre impuestos	100	105
Acciones La Eléctrica Mahonesa, S. A.	100	107
Obl. Eléctrica Mahonesa, S. A., 6 p. 100	100	107
Acciones Banco de Menorca	100	107
» Banco de Ferreñas	100	107
» Crédito Mercantil de Menorca	100	107
» Sdad. General de Alumbardo	100	107
Obl. Sdad. General Alumbardo 6 p. 100	100	107

MANUALES « GALLACH »
BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS
Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas
Redactados por los especialistas españoles más eminentes
Pídalos en la « Tipografía Mahonesa »

BANCO DE MENORCA
Descontamos los cupones vencimiento mayo de las Deudas Amortizable cinco por ciento.
También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento hijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Crédito Mercantil de Menorca
Descontamos el cupón vencimiento 15 de mayo de 1933, de las DEUDAS AMORTIZABLE 5 por 100, con impuestos.
También descontamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

CUARTILLAS
EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 1'90
LAS ENCONTRARA EN LA **TIPOGRAFIA MAHONESA**

¡ ESTUDIANTES !
Si deseais comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, etc., etc., visitad la **TIPOGRAFIA MAHONESA**

CASHS RECOMENDADAS

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869
PARA EMBARCACIONES DE RECREO
Productos ingleses marca "Clark":
Esmalte blanco "Pearline", Barniz superfino para yates, Patente de cobre rojo.
Pintura inglesa "Lagoline" marca "Holzapfel".
Verde cardenillo puro "Vert d'aram".
Blanco zinc y blanco albayalde puros
PI Y MARGALL, 26 TELÉFONO N.º 22
La Unión y El Fénix Español
Capital 12.000.000 de pesetas, completamente desembolsadas
Seguros de Accidentes del Trabajo (De acuerdo con la nueva Ley)
Para informes y presupuestos:
J. SIREROL VALLES - Bastión, 19. - MAHON

L'ABEILLE
COMPANIA DE SEGUROS
ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS
Agente general en Menorca:
DAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11
Tintorería
Gallard, de Barcelona
LAVADOS EN SECO
Se admiten encargos
La Casa de las Medias
Arravaleta, 25 y 27. - Mahón

BERNARDINO DE SAINT-PIERRE 7

alta mar, donde aparecen a flor de agua algunos islotes inhabitados, entre otros, el Rincón de Mira, que parece un bastión en medio de las olas.
A la entrada de ese valle, desde el cual se descubren tantos objetos, los ecos de la montaña repiten sin cesar el ruido de los vientos que agitan las selvas vecinas y el estrépito de las olas que se rompen a lo lejos sobre los arrecifes; pero al pie mismo de las cabañas ya no se oye ningún ruido, sin verse en torno otro cosa que grandes rocas escarpadas como murallas. Grupos de árboles crecen en su base, en sus hendeduras y hasta en la cima, donde se detienen las nubes. Las lluvias, atraídas por sus cimas, trazan con frecuencia los colores del arco iris sobre sus costados verdes y oscuros, manteniendo a sus pies las fuentes donde se forma el riachuelo de las Latánias. Un gran silencio reina en su recinto, donde todo es apacible: el aire, las aguas y la luz. Apenas repite el eco el murmullo de los palmitos que crecen sobre sus elevadas mesetas, con sus largas flechas, siempre balanceadas por los vientos. Una luz suave ilumina el fondo del valle, donde sólo brilla el sol a mediodía; pero desde la aurora sus rayos hieren las cimas, cuyos picos, elevándose por encima de las sombras de la montaña, parecen de oro y púrpura sobre el azul de los cielos.
Me gustaba ir a ese lugar, desde el cual se gozaba a la vez de una inmensa perspectiva y de una profunda soledad. Un día que estaba sentado al pie

PABLO Y VIRGINIA
En la parte oriental de la montaña que se levanta detrás de Port-Louis, en la isla de Francia, se ven, sobre un terreno antes cultivado, las ruinas de dos pequeñas cabañas. Están situadas casi en medio de un valle formado por grandes rocas, con una sola abertura, vuelta hacia el norte. A la izquierda se apercibe el cerro llamado Monte del Descubrimiento, desde el cual se señalan los buques que abordan a la isla, y al pie de este monte, la ciudad llamada Port-Louis; a la derecha, el camino que va desde Port-Louis al barrio de las Pamplemusas; después, la iglesia de ese nombre, que se levanta con sus avenidas de bambúes en medio de una gran llanura; y más lejos, una selva que se extiende hasta los extremos de la isla. Delante se distingue, al borde del mar, la bahía de la Tumba; un tanto a la derecha, el cabo Desgraciado; y más allá, en